

Werk

Titel: Opisanie vseh obitajuščich v rossijskom gosudarstve narodov, ich žitejskich obrj

Jahr: 1799

Kollektion: Sibirica

Digitalisiert: Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen

Werk Id: PPN333951239

PURL: <http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PPN333951239>

OPAC: <http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=333951239>

LOG Id: LOG_0019

LOG Titel: IV. Lasysach, Esty i Livoncy

LOG Typ: chapter

Übergeordnetes Werk

Werk Id: PPN333951123

PURL: <http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PPN333951123>

OPAC: <http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=333951123>

Terms and Conditions

The Goettingen State and University Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Goettingen State- and University Library.

Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept the Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Goettingen State- and University Library.

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

Contact

Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen
Georg-August-Universität Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen
Germany
Email: gdz@sub.uni-goettingen.de

ЛАТЫШИ, ЕСТЫ и ЛИВОНЦЫ.

Латыши, Есты, или Естландцы, Ливонцы, или Лифландцы, по Нестору *Ливь*, населяющъ *Ливонскую*, а первые и *Курскую Землю*, или *Курландію*. *Естская* и *Ливонская* Область заимствующъ названіе свое отъ обитающихъ въ оныхъ людей. Народы сіи произошли правда отъ одного племени, однако на разныя раздѣлились общесства. *Латыши*, кои обще съ *Литвою* и древними *Пруссами* составляютъ одинъ Народъ, суть смѣшанные съ Финнами Славяне. *Общество ихъ возрѣяло нагало* свое въ первыхъ годахъ шретьяго-надесять столѣтія при усшь рѣки *Вислы*, и отшуда далѣе разпространилось. *Языкѣ* ихъ состоишъ изъ шрехъ четвершей Славянскихъ словъ и изъ не большаго Финнскихъ. *Есты* не столько перемѣшались съ другими Народами. *Ливонцы* же шакъ, какъ и *Езельскіе жители*, чистое составляютъ Финнское поколѣнье. Собразно различію сему, отошли Финскія ихъ нарѣчія одно отъ другаго шакъ, что каждое особый составляетъ языкѣ. Всѣ сіи при Народѣ называются еще, безъ дальнаго различія, и *Полу-Нѣмцами*. Кажешя, что *Латыши* заимствующъ званіе свое отъ слова *Ладв* или *Лиде*, то ешь, удобряшъ землю. Они изъ древле упражнялись въ землешествѣ, и когда отъ рѣки *Вислы*, въ срединѣ шретьяго-надесять столѣтія, перешли въ *Ливонскую Землю*: то приняли ихъ къ себѣ въ общество Финны, кои тогда обращались больше въ скошоводствѣ, и о малыхъ пахашныхъ земляхъ съ ними не спорили; но на послѣдокъ они чрезъ удобреніе и обработываніе выжженной земли шолько захватили себѣ мѣста, что Финны отъ нихъ отщѣпились, а шѣ, кошорые съ ними ошались, принялись шакъ же за землешество. И какъ въ то же самое время *Курская* и *Ливонская Земли* завоеваны *Нѣмецкими Рыцарями*: то всѣ они во обще сдѣлались Христіанами и крѣпостными людьми чужестраннаго Дворянства, въ каковомъ сословіи и шеперь находятся.

Латыши нынѣ живущъ въ *Лифландіи*, *Эстландцы* въ *Ревельскомъ Намѣстничествѣ*, и суть какъ шѣ, шакъ и другіе почши всѣ *Лютеранскаго исповѣданія*.

Видѣ и *ростѣ* ихъ не одинаковъ. Въ прочемъ они весьма похожи на Финновъ, и ешь между ними великое множество печальнаго и сыраго сложенія людей. Прешерптваемое ими отъ *Помѣщиковъ* угнѣшеніе, шакъ же бѣдность, суровое воспитаніе, и все во обще



Эстляндская баба съ лица.
Eine Estländische Frau vorwärts.
Feme Esthoniennne par devant.



гражданское ихъ успроеніе, сдѣлало ихъ довольно крѣпкими къ снесенію суровости воздуха, шягосныхъ работъ, недоспашковъ и уничтоженія. Кромѣ жизни и любви, ни къ чему мірскому они не приспращны. Они нарочито упрямы, лѣнны, неопрясны и къ княнству склонны: но при всемъ помъ имѣющъ острошу разума, и женскій ихъ лолъ, меньше причасный угнѣшенію, не дуренъ, и къ суешности склоненъ.

Живутъ они въ *небольшихъ деревняхъ*, на принадлежащихъ Дворянству ихъ земляхъ; *домишки* у нихъ *деревянные*, не велики и грязны. Въ домашнемъ ихъ бышу и въ пищѣ видна великая бѣдность. Тѣ, копорые не прямо въ господскую опредѣляющя рабсшу, получающъ отъ Помѣщиковъ своихъ, для пропитанія, пашни, луга и по небольшому числу дворовой скопины. Въ мѣсто подашей, исправляющъ они ручную и повозочную, на господскихъ загородныхъ мѣстахъ, рабсшу.—Съ верьхъ сего прядущъ еще женщины на господскій домъ, и исправляющъ многія другія, симъ подобныя, работы. Большая ихъ половина ни о чемъ не забоишся, по шому, что Помѣщикъ долженъ содержать ихъ пищу: но естъ между ними и шакіе, копорые, пользуясь милосердіемъ Господъ своихъ, наживающъ деньги; однакожъ они обыкновенно зарывающъ оныя въ землю, и шѣмъ на всегда удаляютъ отъ обрашенія.

Платье носятъ мужины такое же, какъ и Финнскіе мужики; только большая половина брѣшъ бороду. На прошивъ шого *женское одѣяніе* походишъ больше на Славянское, и очень недурное. Они носяшъ чулки, башмаки, или шуфли, бѣлыя рубахи, съ широкими, собранными, рукавами, обыкновенныя юпки, долгие запоны и душегрѣйки, а около шеи обведенъ, и въ доль груди висишъ, сдѣланный изъ корольковъ пронизокъ. Обшивки у рукавовъ бывающъ, шшшыя. Душегрѣйки же дѣлающъ изъ песпреди и изъ, вышшаго узорчашо, холста. Около охабней и передниковъ бывающъ, отъ подолу на пяденъ въ ширину, выкладки изъ инаго чего ни будь и другаго цвѣшу; да сверьхъ шого украшающъ онѣ ихъ не рѣдко и иѣсколькими, во кругъ обведенными, полосками. Охабни подшягивающъ поясомъ. *Бабы* и *дѣвки* разняшя между собою въ разсужденіи одѣянія, по одному шолько головному убору. *Бабы* носяшъ меленькія, по головѣ сдѣланныя, песпрыя, золошыми, или серебряными, сѣиками обложенныя, шапочки, спянущыя на зади перевязью, отъ коей висишъ по зашылку великое множество разноцвѣшныхъ, на пяденъ длиною, леншъ и снурковъ. *Дѣвки*, на прошивъ шого, украшающъ головы свои,

выше два порчащими, опшопырившимися, галуномъ выложенными, повязками, кои съ переди широки, а на зашылкѣ стягивающа разщѣпными перевязми, опѣ которыхъ, на пядень длинныя, концы висяшъ, какъ и у бабъ, но верхъ разпущенныхъ волосъ.

Народы сіи обращены съ самаго начала въ Римскую, а около середины шестнадцатыхъ столѣтій въ Лютеранскую вѣру. Начало обращенію ихъ къ Христіанскому закону положили Бременскіе Купцы, коимъ послѣдовали, въ благомъ семъ дѣлѣ, употребляя однакожь больше оружіе, нежели увѣщанія, Меченосцы, или *Кавалеры меча*, а симъ Нѣмецкіе Рыцари. Чрезъ столь долгое время свѣденіе о *языческомъ ихъ Богослуженіи*, кое утверждалось во обществѣ на одномъ только словесномъ преданіи, пришло въ забвеніе. Однакожь, въ разсужденіи того, что они не знаютъ основательно Христіанскаго ученія, ведется между ними и теперь еще такое *суетное*, которое подходитъ очень близко къ прежнему ихъ идолопоклонству. Языческая ихъ вѣра совершенно сходствовала съ Финнскою и Лопарскою. Они такъ же, какъ и сіи Народы, называли высочайшаго Бога, *Юмаломъ* и *Торомъ*, и присвоили ему собственныя его качества и происходящія въ свѣтѣ естественныя явленія, какъ и признавали низшей степени Божковъ. *Бѣса* называли они *Велсомъ* и *Велесомъ*, а нечистыхъ Духовъ, или вѣдьмъ, *Рагганали*. *Крева* былъ у нихъ *Первосвященникъ*, и при томъ верховный, по свѣтскимъ дѣламъ, *Правишель*.





Эстляндская баба съ тыла.
Eine Estländische Frau rückwärts.
Feme Esthoniennne par derriere.



Эстляндская дѣвушка съ тыла.
Ein Estländisches Mädchen rückwärts.
Fille Esthoniennne par derrière.

